

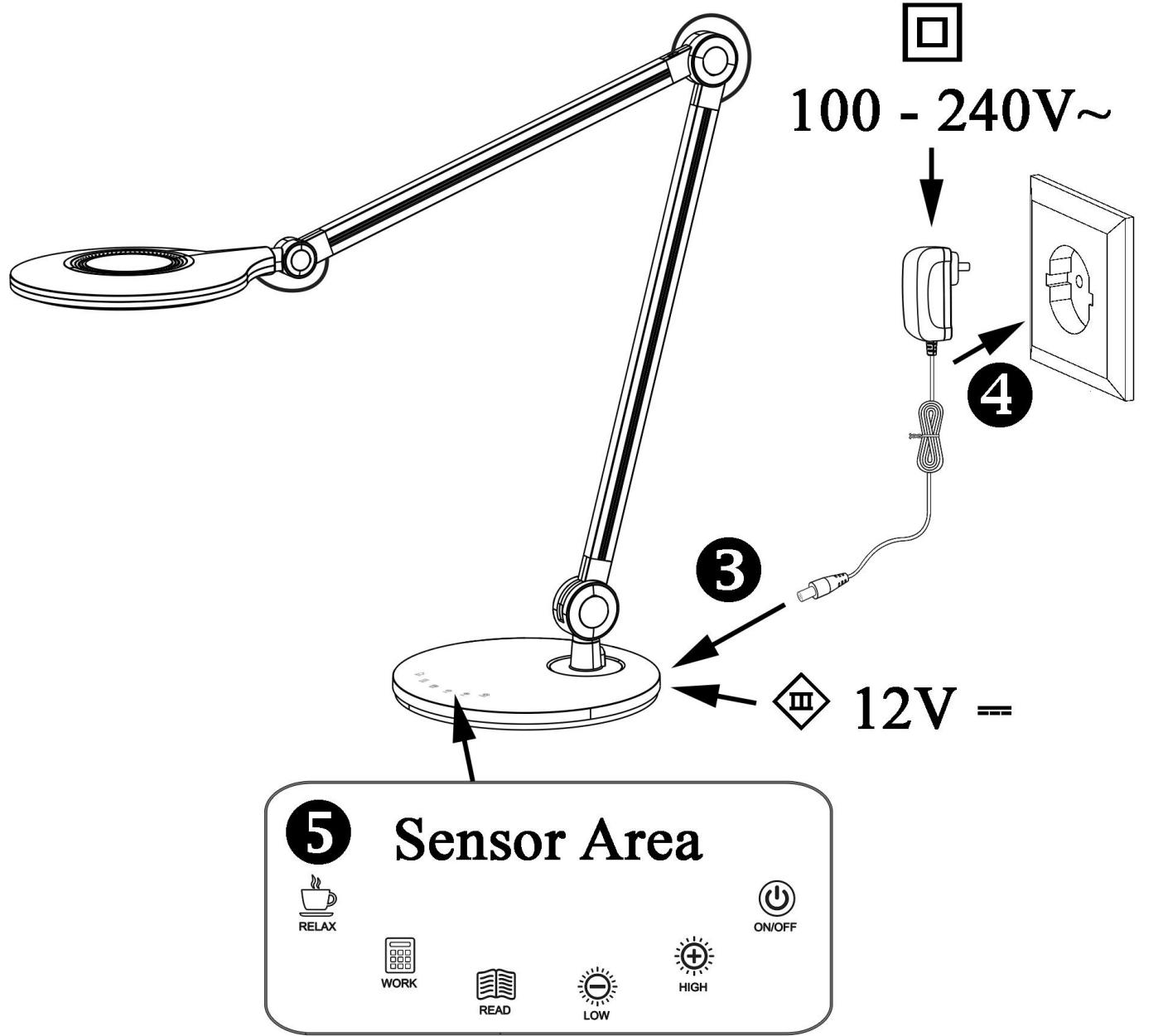
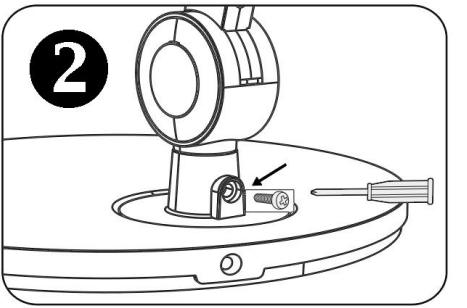
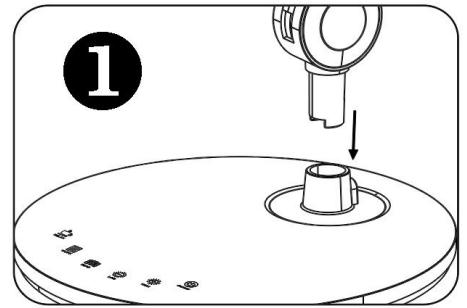
# MAL 7027

⊕ Montageanleitung  
⊕ Instrukciones de montaje  
⊕ Asennusohje  
⊕ Návod na použitie  
⊕ Instruções de montagem  
⊕ Συναρμολογησης

⊕ Mounting instructions  
⊕ Montageanleitung  
⊕ Monteringsinstruktion  
⊕ Montageaanwijzing  
⊕ Instrukcja montażu  
⊕ Montazno navodilo  
⊕ Montaj talimatı  
⊕ Montāžas instrukcija

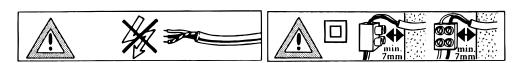
⊕ Instruction de montage  
⊕ Monteringsinstruktion  
⊕ Instrukcja montażu  
⊕ Szerelési utasítás  
⊕ Montaj talimatı  
⊕ Montāžas instrukcija

⊕ Istruzioni di montaggio  
⊕ Montasjeveileđning  
⊕ ávod k montáži  
⊕ Instrucționile de montaj  
⊕ Ръководство за монтаж



Verehrter Kunde: Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)** Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon

Revision 01\_03/2021



⊕ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
3. ⚠ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
4. ✎ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
5. Schutzklasse II ☐. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
6. Schutzklasse II bezieht sich nur auf den Steckertrafo. Schutzklasse III bezieht sich auf den übrigen Teil der Leuchte .
7. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
8. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
9. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
10. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
11. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
12. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
13. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F", bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
15. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
16. ⚡ Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich "SENSOR AREA" gesteuert werden.
17. Das erstmalige Einschalten dieses Produkts (zum Beispiel nach dem erneuten Verbinden mit der Steckdose) erfolgt mit einer Farbtemperatur von "4000K" und "100%" Lichteistung.
18. Das kurze Drücken des Sensorstasters "ON/OFF" schaltet die Leuchte in der zuletzt gewählten Dimmstufe Ein oder Aus.
19. Längeres Drücken der Taster "LOW" oder "HIGH" dimmt dynamisch herauf oder herunter.
20. Der Taster "RELAX" schaltet die Leuchte auf eine Farbtemperatur von "3000K".
21. Der Taster "READ" schaltet die Leuchte auf eine Farbtemperatur von "4000K".
22. Der Taster "WORK" schaltet die Leuchte auf eine Farbtemperatur von "6500K".
23. Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.

⊕ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces.
3. ⚠ Caution! Risk of electric shock. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
4. ✎ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
5. Safety class II ☐. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
6. Protection class II applies only to the plug transformer. Protection class III applies to the remaining parts of the lighting fixture.
7. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
8. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
9. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
10. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
11. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
12. The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
13. This product contains a light source of energy efficiency class "F", based on the EU regulation 2019/2015
15. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
16. ⚡ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the sensor range "SENSOR AREA" on the article.
17. When this product is switched on for the first time (e.g. after it is reconnected to the socket), it has as a colour temperature of "4000K" and a light output of "100%".
18. A short press of the sensor key "ON/OFF" switches the light on or off at the last dim level selected.
19. Pressing down on the "LOW" or "HIGH" buttons will dynamically brighten or dim the light.
20. The "RELAX" button switches the lamp to a colour temperature of "3000K".
21. The "READ" button switches the lamp to a colour temperature of "4000K".
22. The "WORK" button switches the lamp to a colour temperature of "6500K".
23. This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.

**E Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces.
3. **⚠** Attention ! Risque de choc électrique. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
4. **☒** Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
5. Catégorie de protection II **□**. La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
6. La classe de protection II ne se réfère qu'au transformateur. La classe de protection III se réfère aux autres composants de la lampe.
7. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
8. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
9. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
10. Le luminaire possède le degré de protection "**IP20**" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
11. Ne regardez pas directement la source lumineuse (éclairant, LED, etc.).
12. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
13. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique "F", telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.
14. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
15. **⚠** Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé via gamme de capteur "**SENSOR AREA**".
16. La première mise sous tension du produit (par exemple après avoir rebranché le produit à la prise de courant) se fait avec une température de couleur "4000K" et un rendement lumineux de "100%".
17. Une courte pression du poussoir avec capteur "**ON/OFF**" commute le luminaire au niveau de variation sélectionné en dernier Marche ou Arrêt.
18. Une longue pression des boutons "**LOW**" ou "**HIGH**" permet de varier dynamiquement vers le haut ou vers le bas.
19. Le bouton-poussoir "**RELAX**" allume la lampe sur une température de couleur de "**3000K**".
20. Le bouton-poussoir "**READ**" allume la lampe sur une température de couleur de "**4000K**".
21. Le bouton-poussoir "**WORK**" allume la lampe sur une température de couleur de "**6500K**".
22. Cet article LED ne doit fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation fourni ou avec l'alimentation électrique fournie.

**① Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne.
3. **⚠** Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
4. **☒** Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
5. Classe di sicurezza II **□**. Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
6. La classe di isolamento II si riferisce solo al trasformatore a spina. La classe di isolamento III si riferisce al restante componente della lampada.
7. Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
8. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
9. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
10. La lampada dispone di un grado di protezione "**IP20**" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
11. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
12. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
13. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "F", in base al regolamento UE 2019/2015.
14. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
15. **⚠** Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo mediante il gamma del sensore "**SENSOR AREA**" situato sull'articolo stesso.
16. La prima accensione di questo prodotto (ad esempio a seguito di un allacciamento alla presa elettrica) risulterà con una temperatura di colore di "4000K" e al "100%" della potenza luminosa.
17. Premendo brevemente il pulsante "**ON/OFF**" si accende o si spegne la lampada nell'ultimo grado di luminosità selezionato.
18. Premendo a lungo il pulsante "**LOW**" oppure "**HIGH**" si regola dinamicamente la luminosità, aumentandola o diminuendola.
19. Il pulsante "**RELAX**" accende la lampada a una temperatura del colore pari a "**3000K**".
20. Il pulsante "**READ**" accende la lampada a una temperatura del colore pari a "**4000K**".
21. Il pulsante "**WORK**" accende la lampada a una temperatura del colore pari a "**6500K**".
22. Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.

**E Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas.
3. **⚠** ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
4. **☒** El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechar con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
5. Clase de protección II **□**. Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
6. La clase de protección II se refiere únicamente al transformador de enchufe. La clase de protección III se refiere al resto de componentes de la lámpara.
7. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
8. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
9. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
10. La lámpara posee el grado de protección "**IP20**" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
11. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
12. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
13. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética "F" conforme al reglamento UE 2019/2015.
14. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
15. **⚠** Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el rango del sensor "**SENSOR AREA**" que se encuentra en el artículo.
16. El primer encendido del producto (por ejemplo, tras volver a conectarlo a un enchufe) se produce a una temperatura de color de "4000K" y "100%" de potencia lumínica.
17. Al pulsar brevemente el botón del sensor "**ON/OFF**", la lámpara se enciende o apaga en el último nivel regulado.
18. Presionando prolongadamente el botón "**LOW**" o "**HIGH**" se regula de forma dinámica la mayor o menor intensidad.
19. El botón "**RELAX**" enciende la lámpara a una temperatura cromática de "**3000K**".
20. El botón "**READ**" enciende la lámpara a una temperatura cromática de "**4000K**".
21. El botón "**WORK**" enciende la lámpara a una temperatura cromática de "**6500K**".
22. Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.

**DK Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idrætsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

1. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
2. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne.
3. **⚠** Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
4. **☒** Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
5. Beskyttelsesklasse II **□**. Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
6. Beskyttelsesklasse II gælder kun for transformatoren. Beskyttelsesklasse III gælder for den øvrige del af lampen.
7. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
8. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
9. Giv øje på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
10. Lampen har kapslingsklasse "**IP20**" og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
11. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
12. Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
13. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F", baseret på EU-forordningen 2019/2015.
14. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lyssets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
15. **⚠** Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den ved artiklen befindende sensorområdet "**SENSOR AREA**".
16. Første gang at produktet tændes (fx hvis produktet efter tilsluttes til en stikkontakt) har det en farvetemperatur på "4000K" og en lysafgivelse på "100%".
17. Det korte tryk af sensortaste "**ON/OFF**" tænder lampen i det sidst valgte dæmpningstrin on eller off.
18. Længere tryk af taste "**LOW**" eller "**HIGH**" dæmper dynamisk op eller ned.
19. Ved taste "**RELAX**" skifter lampen til en farvetemperatur af "**3000K**".
20. Ved taste "**READ**" skifter lampen til en farvetemperatur af "**4000K**".
21. Ved taste "**WORK**" skifter lampen til en farvetemperatur af "**6500K**".
22. Denne LED-artikel må kun drives i forbindelse med den vedlagte netdel eller forkoblingsenhed.

**SE Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**

1. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
2. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna.
3. **⚠️** Se upp! Risk för elektrisk stöt. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
4. **☒** Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
5. Skyddsklass II **□**. Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
6. Skyddsklass II gäller endast för nätdaptern. Skyddsklass III gäller för resten av lampan.
7. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
8. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
9. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
10. Lampan är försedd med skyddsgraden **"IP20"** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
11. Titta inte direkt i ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
12. Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
13. Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen **"F"**, baserad på EU-förordningen 2019/2015.
14. Färgavvikselser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
15. **⚠️** Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den sensorområde som finns på artikeln **"SENSOR AREA"**.
16. Första inkopplingen av den här produkten (till exempel efter en ny anslutning till vägguttaget) sker med en färgtemperatur på **"4000K"** och **"100%" ljuseffekt**.
17. Ett kort tryck på sensorknappen **"ON/OFF"** slår av eller på ljuset i det senast valda ljusläget.
18. Med ett längre tryck på knappen **"LOW"** eller **"HIGH"** kan du dynamiskt öka eller reducera ljuset.
19. Knappen **"RELAX"** kopplar om lampan till en färgtemperatur på **"3000K"**.
20. Knappen **"READ"** kopplar om lampan till en färgtemperatur på **"4000K"**.
21. Knappen **"WORK"** kopplar om lampan till en färgtemperatur på **"6500K"**.
22. Denna LED-artikel får endast användas med medföljande nätdel eller driftdon.

**NO Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjonen meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**

1. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
2. Kun overflatene til lampene trenger pleie.
3. **⚠️** Advarsell! Fare for elektrisk slag. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
4. **☒** Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Venligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
5. Vernekasse II **□**. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
6. Beskyttelsesklasse II henviser kun til plug in-transformatoren. Beskyttelsesklasse III henviser til resten av lampen.
7. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømmenet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
8. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
9. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
10. Lampen er i beskyttelsesklassen **"IP20"** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
11. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
12. Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
13. Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse **"F"** i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.
14. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og ljusstyrken hos LED-lys kan også forandres avhengig av levetiden.
15. **⚠️** Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strömkretser som kan dimmes. Den kan styres med sensorområdet **"SENSOR AREA"** som befinner seg på artikkelen.
16. Når man setter på dette produktet første gang (f.eks. etter at det har vært forbundet med stikkontakten) har den en färgtemperatur på **"4000K"** og **"100%" ljuseffekt**.
17. Et kort trykk på sensorknappen **"ON/OFF"** skrur lampen på i det sist valgte av- eller på-dimmetrinn.
18. Hold knappen **"LOW"** eller **"HIGH"** lenge inne for å dimme dynamisk opp eller ned.
19. Tasten **"RELAX"** setter lampen på en färgtemperatur på **"3000K"**.
20. Tasten **"READ"** setter lampen på en färgtemperatur på **"4000K"**.
21. Tasten **"WORK"** setter lampen på en färgtemperatur på **"6500K"**.
22. Dette LED-produktet må kun brukes med vedlagte strømadapter eller transformator.

**FI Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönnoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöö varten.**

1. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
2. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin.
3. **⚠️** Vario! Sähköiskun vaara. Sähköturvallisuussysteemistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
4. **☒** Yliiviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauskuuden päällä merkitsee, että tästä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttökänsä lopputta sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitetun kierrätyksen keräilypisteesseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
5. Suojaluokka II **□**. Tällä valaisimella on erikoiseristyks, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
6. Suojausluokka II koskee vain pistokemuuntajaa. Suojausluokka III koskee valaisimen muuta osaa.
7. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
8. Älä asenna valaisinta kosteana tai johtavan pohjan päälle.
9. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
10. Valaisimeen on merkity suojausluokka **"IP20"** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
11. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
12. Valaisimisen valonlähdet ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähdet on tullut elinkaarena pähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
13. Tuote sisältää valonläheen, jonka energiatehokkuusluokka on **"F"** EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.
14. LEDien värit saatavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöästä.
15. **⚠️** Tämä artikkeli ei soveltu käytettäväksi himmennettäväissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää artikkeliin olevalla sensorin **"SENSOR AREA"**.
16. Kytkettäessä tuote pääle ensimmäistä kertaa (esimerkiksi kytkettäessä uudelleen pistorasiaan) värilämpötila on **"4000K"** ja valoeho on **"100%"**.
17. Painamalla **"ON/OFF"-**anturipainiketta lyhyesti valaisin kytketään pääle tai pois päältä viimeksi valitussa himmennystasossa.
18. Painamalla pidempään painiketta **"LOW"** tai **"HIGH"** voidaan kirkastaa tai himmentää dynaamisesti.
19. **"RELAX"-**painikkeella valaisimen värin lämpötila kytketään arvoon **"3000K"**.
20. **"READ"-**painikkeella valaisimen värin lämpötila kytketään arvoon **"4000K"**.
21. **"WORK"-**painikkeella valaisimen värin lämpötila kytketään arvoon **"6500K"**.
22. Tätä LED-tuotetta saa käyttää vain toimitukseen sisältyvällä verkkojatkiteella tai virranrajoittimella.

**NL Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt.
3. **⚠️** Pas op! Kans op een elektrische schok! Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, plusvrije doek.
4. **☒** Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
5. Beschermklasse II **□**. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
6. Beschermingsklasse II heeft uitsluitend betrekking op de stekkertransformator. Beschermingsklasse III heeft betrekking op het overige gedeelte van de lamp.
7. Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
8. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
9. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
10. De lamp heeft beschermingsklasse **"IP20"** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
11. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
12. De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
13. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklaasse **"F"**, gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015.
14. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
15. **⚠️** Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de zich aan het artikel bevindende sensorbereik **"SENSOR AREA"** worden bediend.
16. De eerste keer inschakelen van dit product (bijvoorbeeld na het opnieuw verbinden met de contactdoos) gebeurt met een kleurtemperatuur van **"4000K"** en **"100%" lichtsterkte**.
17. De lichtsterkte van de lamp kan worden verhoogd of verlaagd door de sensorknop **"ON/OFF"** te gebruiken.
18. Kort drukken op de sensorknop **"ON/OFF"** schakelt de lamp in het laatst gekozen dimniveau aan of uit.
19. Langer drukken op de knopen **"LOW"** of **"HIGH"** dimt automatisch meer of minder.
20. De knop **"RELAX"** schakelt de lamp in op een kleurtemperatuur van **"3000K"**.
21. De knop **"READ"** schakelt de lamp in op een kleurtemperatuur van **"4000K"**.
22. De knop **"WORK"** schakelt de lamp in op een kleurtemperatuur van **"6500K"**.
23. Dit LED-artikel mag slechts bediend worden via de ingesloten voedingseenheid of het voorschakelapparaat.

**PL Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwanie się świetlówką.
2. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni.
3. **⚠ Ostrożnie!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzepiącej się śliczeczki.
4. **⚠** Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
5. Klasa ochrony II **□**. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
6. Klasa ochrony II odnosi się wyłącznie do transformatora wtyczkowego. Klasa ochrony III odnosi się do pozostałych elementów żarówki.
7. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
8. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
9. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
10. Lampa posiada stopień ochrony **“IP20”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
11. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
12. Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampa.
13. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **“F”**, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
15. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
16. **⚠** Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy znajdującego się na artykule Zakres czujnika **“SENSOR AREA”**.
17. Pierwsze włączenie tego produktu (na przykład po ponownym podłączeniu do kontaktu) następuje z temperaturą barwy wynoszącą **“4000K”** i wydajnością świetlną **“100%”**.
18. Krótkie naciśnięcie przycisku czujnika **“ON/OFF”** włącza lub wyłącza lampa w ostatnio wybranym poziomie ściemniania.
19. Dłuższe naciśnięcie przycisku **“LOW”** lub **“HIGH”** powoduje dynamiczne ściemnienie lub rozjaśnienie światła.
20. Przycisk **“RELAX”** włącza lampa na temperaturę barwy wynoszącą **“3000K”**.
21. Przycisk **“READ”** włącza lampa na temperaturę barwy wynoszącą **“4000K”**.
22. Przycisk **“WORK”** włącza lampa na temperaturę barwy wynoszącą **“6500K”**.
23. Ten artykuł LED działa tylko z załączonym zasilaczem sieciowym albo statecznikiem.

**SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky.**

**Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.**

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svetidiel.
2. Údržba svetidiel je obmedzená len na ich povrchy.
3. **⚠** Pozor! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
4. **⚠** Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
5. Trieda ochrany II **□**. Toto svetidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
6. Trieda ochrany II sa vzťahuje iba na zástrčkový transformátor. Trieda ochrany III sa vzťahuje na ostatné časti svetidiela.
7. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svetidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svetidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
8. Svetidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
9. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
10. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20”** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
11. Nepozerajte priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diody atď.).
12. Svetelný zdroj svetidiela nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradíť celé svetidlo.
13. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti **“F”** na základe nariadenia EÚ 2019/2015.
15. Rôzne šarže LED diód môžu vyzkovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
16. **⚠** Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený prostredníctvom rozsah snímača **“SENSOR AREA”** na výrobku.
17. Prvý vklop tega izdelka (na primer pred ponovno povezavo z vtičnico) poteka z barvno temperaturo svetlobe **“4000K”** in s **“100%”** s svetlinoj.
18. Krátke stlačenie senzorového tlačidla **“ON/OFF”** lampa sa zapne alebo vypne v naposledy zvolenom tlmenom stupni.
19. Dlhšie stlačenie tlačidla **“LOW”** alebo **“HIGH”** dynamicky stlmuje alebo rozjasňuje.
20. Tlačidlo **“RELAX”** zapne svetidlo na farebnú teplotu **“3000K”**.
21. Tlačidlo **“READ”** zapne svetidlo na farebnú teplotu **“4000K”**.
22. Tlačidlo **“WORK”** zapne svetidlo na farebnú teplotu **“6500K”**.
23. Tento LED produkt sa smie používať v spojení s priloženým modulom sieťového zdroja alebo predradeným prístrojom.

**CZ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovujte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

1. Výrobce neodpovídá za zranení či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání světidel.
2. Údržba světidel je omezena jen na povrchy.
3. **⚠ Opatrně!** Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Z důvodu elektrické bezpečnosti nesmíte tento výrobek čistit vodou nebo jinými kapalinami. Používejte k čištění pouze suchou utěrkou, která nepouští vlákna.
4. **⚠** Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
5. Třída ochrany II **□**. Toto svetidlo má zvláštní izolaci a nesmí být pripojeno na ochranný vodič.
6. Třída ochrany II se vztahuje na nástrčné trofo. Třída ochrany III se vztahuje na zbylou část světla.
7. Před každým pripojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svetidlo, zda není případně poškozené. Světido nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte poškození.
8. Nemontujte světido na vlhký nebo vodivý podklad.
9. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
10. Světlo má stupeň ochrany **“IP20”** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorách.
11. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvetlovací prostředky, světelné diody atď.).
12. Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvetlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
13. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **“F”** v souladu s nařízením EU 2019/2015.
15. Odchylky barev LED různých šarž jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
16. **⚠** Tento artikel je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Je ho možné řídit rozsah snímače na artiklu **“SENSOR AREA”**.
17. Po prvním zapnutí tohoto výrobku (například po opětovném spojení se zásuvkou) bude dosažena teplota barvy **“4000K”** a světelný výkon **“100%”**.
18. Krátké stisknutí senzorového tlačítka **“ON/OFF”** zapíná nebo vypíná světlo v poslední navoleném stupni ztlumení.
19. Delší stisknutí tlačítka **“LOW”** nebo **“HIGH”** se dynamicky ztmaví nebo rozjasní.
20. Tlačítko **“RELAX”** zapíná světido s teplotou barvy **“3000K”**.
21. Tlačítko **“READ”** zapíná světido s teplotou barvy **“4000K”**.
22. Tlačítko **“WORK”** zapíná světido s teplotou barvy **“6500K”**.
23. Tento LED artikel se smí provozovat jen s přiloženým síťovým adaptérem nebo předřadníkem.

**SK Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

1. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. Nega svetil je omejena na površine.
3. **⚠** Previdno! Nevarnost udara električnega toka. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
4. **⚠** Symbol prekrivenega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
5. Varnostni razred II **□**. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
6. Zaščitni razred II se nanaša na vtični transformator. Zaščitni razred III se nanaša na preostali del svetidle.
7. Pred vsakim prikljopom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.
8. Svetila se ne smejo namotirati na vlažno ali prevodno podlagu.
9. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
10. Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP20”** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
11. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
12. Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
13. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti **“F”** skladno z Uredbo EU 2019/2015.
15. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminja s starostjo naprave.
16. **⚠** Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s razpon senzor **“SENSOR AREA”**, ki se nahaja na izdelku.
17. Prvé zapnutie tohto produktu (napríklad po novom spojení so zásuvkou) prebieha s teplotou chromatickosti **“4000K”** a **“100%”** svetelným výkonom.
18. S kratkим pritiskom senzorske tipke **»ON/OFF«** svetilka v nazadnje izbrani stopnji zatemnitve vklopí ali izklopí luč.
19. Z daljšim pritiskom tipke **“LOW”** ali **“HIGH”** dinamično povečate ali zmanjšate zatemnjevanje.
20. Tipka **“RELAX”** preklopí svetilo na temperaturo barve **“3000K”**.
21. Tipka **“READ”** preklopí svetilo na temperaturo barve **“4000K”**.
22. Tipka **“WORK”** preklopí svetilo na temperaturo barve **“6500K”**.
23. To LED napravo smete uporabljati samo s priloženim napajalnikom ali predvklopnim napravo.

**⊕ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételeit megkezdi.**

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik.
3. **⚠️ Vigyázat! Áramütés veszélye!** Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szöszmentes kendőt használjon.
4. **⚠️** A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktrárol az jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
5. II érintésvédelmi osztály **□**. Ez a világítótest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni.
6. A II. érintésvédelmi osztály csak a trafóra vonatkozik. A III. érintésvédelmi osztály a lámpa többi részére vonatkozik.
7. A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést véltne felfedezni.
8. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
9. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
10. A lámpa **"IP20"** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárolag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
11. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
12. A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
13. Ez a termék a "F" energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
15. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
16. **⚠️** A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez a terméken található **"SENSOR AREA"** érzékelőtartomány vezérelhető.
17. A terméket először (például az újból konnektorba dugás után) "4000K" és "100%" fényteljesítménnyel kapcsolja be.
18. Az **"ON/OFF"** érzékelő taszter rövid megnyomása be-vagy kapcsolja a lámpát az utoljára kiválasztott fényerő fokozatban.
19. A **"LOW"** vagy a **"HIGH"** taszter hosszabb megnyomása dinamikusan felerősíti vagy csökkenti a fényerőt.
20. Az **"RELAX"** gomb a lámpát **"3000K"** színhőmérsékleten kapcsolja be.
21. Az **"READ"** gomb a lámpát **"4000K"** színhőmérsékleten kapcsolja be.
22. Az **"WORK"** gomb a lámpát **"6500K"** színhőmérsékleten kapcsolja be.
23. Ezt a LED terméket csak a mellékelt hálózati egységgel vagy előtéttel szabad üzemeltetni.

**⊕ Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície.
3. **⚠️ Cuidado! Perigo de choque elétrico.** Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
4. **⚠️** O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
5. Artigo de protecção II **□**. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
6. Classe de protecção II refere-se apenas ao transformador de ficha. Classe de protecção III refere-se ao resto do candeeiro.
7. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
8. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
9. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
10. O candeeiro tem a classe de protecção **"IP20"** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
11. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
12. A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
13. Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **"F"**, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
15. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
16. **⚠️** Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado através do sensor **"SENSOR AREA"** existente no artigo.
17. A primeira vez que este produto é ligado (por exemplo, após reconectá-lo à tomada elétrica) realiza-se com uma temperatura de cor de **"4000K"** e **"100%" saídas de luz.**
18. Ao pressionar brevemente a tecla sensora **"ON/OFF"** a luz liga ou desliga no último nível de intensidade selecionado.
19. Ao pressionar algum tempo a tecla **"LOW"** ou **"HIGH"** a intensidade de luz é aumentada ou diminuída dinamicamente.
20. A tecla **"RELAX"** liga a luminária a uma temperatura de cor de **"3000K"**.
21. A tecla **"READ"** liga a luminária a uma temperatura de cor de **"4000K"**.
22. A tecla **"WORK"** liga a luminária a uma temperatura de cor de **"6500K"**.
23. Este artigo de LED apenas pode ser usado com o transformador ou com o balastro fornecidos.

**⊕ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grija aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
2. Îngrijirea corpuriilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora.
3. **⚠️ Precauție!** Pericol de soc electric. Din motive de siguranță electrică, acest produs nu poate fi curățat cu apă sau cu alte lichide. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
4. **⚠️** Simbolul tomberonului de gunoi să fie aruncat cu două linii încrușiate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația communală, în cărei zone de competență domiciliației.
5. Clasa de protecție II **□**. Această clasa de iluminat este izolată în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
6. Clasa de protecție II se referă numai la transformatorul cu ștecher. Clasa de protecție III se referă la partea rămasă din lampă.
7. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă atât identificăți deteriorări.
8. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
9. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
10. Lampa are gradul de protecție **"IP20"** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
11. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
12. Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită totă lampa.
13. Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență **"F"**, în baza Directivei UE 2019/2015.
15. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
16. **⚠️** Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Aceasta poate fi controlat cu gama de senzori **"SENSOR AREA"** care se află pe produs.
17. Pornirea inițială a acestui produs (de exemplu, după o nouă conectare cu priza) are loc cu o temperatură de culoare **"4000K"** și **"100%" putere de iluminare**.
18. Apăsarea scurtă a butonului de senzor **"ON/OFF"** pornește sau oprește lampa la ultima treaptă selectată de intensitate luminoasă.
19. Apăsarea îndelungată a butonului **"LOW"** sau **"HIGH"** schimbă dinamic intensitatea luminoasă în sus sau în jos.
20. Butonul **"RELAX"** pornește lampa la o temperatură de culoare de **"3000K"**.
21. Butonul **"READ"** pornește lampa la o temperatură de culoare de **"4000K"**.
22. Butonul **"WORK"** pornește lampa la o temperatură de culoare de **"6500K"**.
23. Acest produs cu LED poate fi acționat numai la componentul de rețea anexat sau la un balast.

**⊕ Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

1. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
2. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir.
3. **⚠️ Dikkat!** Elektrik çarpması tehlikesi. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüyüz bez kullanın.
4. **⚠️** Ürünün veya ambalajının üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerekiyor anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmeliidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
5. Koruma sınıfı II **□**. Bu ışıkları teçhizatı özellikle izole edilmiş ve koruma iletkenine bağlanamaz.
6. Koruma sınıfı II, sadece fış transformator ile ilgilidir. Koruma sınıfı III, aydınlatmanın diğer kısmı ile ilgilidir.
7. Her bir şebekede bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
8. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez.
9. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
10. Aydınlatma **"IP20"** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekanlarda kullanılabilir.
11. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
12. Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilememektedir. ışık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gereklidir.
13. Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak **"F"** enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.
15. LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak değişebilir.
16. **⚠️** Bu ürün kırılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, üzerinde bulunan sensör aralığı **"SENSOR AREA"** ile kullanılabilir.
17. Ürünün ilk defa açılması (örneğin prize tekrardan bağlandıktan sonra) **"4000K"** ışık sıcaklığı ve **"100%" ışık gücü ile gerçekleşmektedir.**
18. **"ON/OFF"** sensör tuşuna kısa basıncı ışık en son seçilmiş olan ışık seviyesinde açılır veya kapatır.
19. **"LOW"** veya **"HIGH"** tuşuna uzun süreli basmak dinamik olarak açılır veya kapatır.
20. **"RELAX"** tuşu, aydınlatmayı **"3000K"** oranındaki renk sıcaklığına geçirir.
21. **"READ"** tuşu, aydınlatmayı **"4000K"** oranındaki renk sıcaklığına geçirir.
22. **"WORK"** tuşu, aydınlatmayı **"6500K"** oranındaki renk sıcaklığına geçirir.
23. Bu LED ürünü sadece ekindeki güç kaynağında veya ayar rezistansında işletilebilir.

